تاریخ تأسیسی
١٢٤٧

امور اداره‌یه متعلق خصوصات ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور

تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

[هر کونده نشر اولنور]

تکرار احداثی تاریخی
١٣٢٦

استانبول وولایات ایچون سنه‌لکی پوسته اجرتیله برابر ٩ آلتی آیلغی ٤ بچق مجیدیه‌در

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی ٤٠ فرانقدر

نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

بشنجی سنه — پازارایرتسی : ١٧ ربیع الاول ١٣٣١ و ١١ شباط ١٣٢٨ — نومرو : ١٣٨٢

قوانین ونظامات

٨ رجب ١٣٢٥ تاریخلی پولیس نظامنامه‌سنه مذیل

قانون موقت

ماده ١ : پولیس مأمورلری احوال آتیه‌ده سلاح استعمال ایتمکه مأذوندرلر :

١ — مدافعهٔ نفس ایچون ،

٢ — آخرك مال وجان وعرضنه وقوعبولان و تحرز ممکن اولمیان بر تعرض ناحقی بشقه صورتله دفعه مقتدر اوله‌مزسه ،

٣ — بر جنایتدن ویا شورش و اختلالدن طولایی مظنوناً دردست ایدیلن ویا محکوم و موقوف اولوبده نقلی پولیسه تودیع اولنان اشخاص محافظه ویا سوق اثناسنده فرار ویا فرار ایچون پولیسه تعرض ایدوبده اولبابده‌کی تنبیهات واخطاراته اطاعت ایتمزسه ومنع فرار وتعرض ایچون سلاح استعمالندن بشقه چاره قالمازسه ،

٤ — محافظه ایتدکلری مواقعی واللرنده‌کی اسلحه‌یی وکندیلرینه تودیع وتسلیم ایدیلان قره‌غولخانه‌لرله اشخاصی وقوعبوله‌جق تعرضه قارشی بشقه صورتله محافظه و مدافعه‌یه مقتدر اوله‌مازسه ،

٥ — جرم مشهود نوعندن اولان جنایاتده مظنون علیهك اختفاءکاهی تحری اولندیغی صره‌ده او محلدن شبهه‌لی بر شخص چیقارق فرار ایدر وطور امرینه اطاعت ایتمزسه ،

٦ — بر جنایتدن طولایی مظنون علیه ویا متهم ویا محکوم علیه اولوبده ضابطه‌جه تحری ایدلمکده اولان شخص مأمورین ضابطه طرفندن دردستنه تشبث اولندیغی صره‌ده فرار ایدر و طور امرینه اطاعت ایتمزسه ،

سلاح استعمالی هر حالده بشقه بر تدبیر اتخاذیله مقصد مطلوبك حصولنه امکان بولنمدیغی تقدیرده صوك بر واسطه اوله‌رق اجرا اولنور وسلاح استعمالنده ممکن مرتبه اتلاف نفوسدن حذر ایدیلور .

بالاده ذکر اولنان صورتلرده سلاح استعمال ایدن مأمور صورمذکوره‌نك عکسی ثابت اولمدقجه مؤاخذه ایدیله‌مز .

ماده ٢ : خلاف قانون اجتماعات وقوعنده ویاخود قانون دائره‌سنده وقوع بولان اجتماعك قانوناً فسخی موجب احوال حدوثنده پولیس محافظهٔ آسایش وامنیته مأمور قوهٔ مسلحه‌نك صورت حرکتنه دائر مجلس مخصوص وکلاجه تنظیم ایدیلن تعلیمات ایله تجمعات قانونی احکامنه توفیق معامله ایدر .

ماده ٣ : کرك ضابطهٔ مانعه‌یه کرك ضابطهٔ عدلیه‌یه متعلق وظائفك اجراسی وقوانین ونظامات دولتك تنفیذی وآسایش وامنیت محلیه‌نك اعاده ویا تقویه‌سی ایچون قوهٔ موجودهٔ ضابطه کافی کورلمدیکی تقدیرده محلی قوماندانلرینه امر تحریری اعطاسیله قوای عسکریه‌یی استخدام ایتمك خصوصنده تشکیل ولایات قانونی موجبنجه والیلرك حائز اولدیغی صلاحیت درسعادتده دخی پولیس مدیر عمومیسنك مراجعتی اوزرینه داخلیه ناظری طرفندن استعمال اولنور . قطعات عسکریه قوماندانلری بوبابده تحریراً ویریله‌جك امری درحال انفاذه مجبوردر .

ماده ٤ : تحقیقات اجراسی ضمننده افاده‌سنه مراجعت لازمکلان اشخاصك پولیس طرفندن وقوع بوله‌جق دعوته اجابت ایتمه‌لری وافاده ویرمه‌لری مجبوری اولدیغی کبی پولیس طرفندن قوماندانه صفتیله ویریله‌جك امره مطاوعت دخی مجبوریدر . بو مجبوریته رعایت ایتمیانلری پولیس دردست ایله حقلرنده مادهٔ مخصوصه‌سنده محرر جزا ترتیب ایدلمك اوزره محکمه‌یه تودیع ایلر .

ماده ٥ : پولیس شبهه ایتدیکی کسانك هویتنی هریرده وهرزمان تحقیقه صلاحیتداردر . هویتی کتم ایدن ونفوس تذکره‌سنی ابراز ایتمیانلری مدعی عمومیلکه سوق ایلر . مدعی عمومیلکجه سربستلر حقنده جاری اولدیغی کبی معامله ایدیله‌رك نتیجهٔ محاکمه‌یه قدر تحت نظارتده بولندیریلیر . هویتی بیان ونفوس تذکره‌سنی ابراز ایدنلری پولیس مجرد تحقیق هویت وسیله‌سیله تحت نظارته آله‌مز .

ماده ٦ : مأمورین ضابطه‌نك جنحه وقباحته متعلق تنظیم ایده‌جکلری ضبط ورقه‌لری مضمونی اثبات ایچون بلا موجب شاهد صفتیله محاکمه جلبی جائز دکلدر .

ماده ٧ : علی الاطلاق قمارخانه‌لر سد اولنه‌جقدر . بوحالده قمار اویناتان شخص کرك اوراده کرك بشقه محلده دکان کشاد واجرای صنعت ایده‌بیلمك ایچون تکرار قمار اویناتمیه‌جغنه دائر ضابطه‌یه مقاولات محررلکندن مصدق کفالتنامه اعطا ایتمکه مجبوردر .

اشبو کفالتك مقداری اون لیرادن یوز لیرایه قدر اولمق اوزره پولیس مدیری بولنان یرلرده مدیرلر وبولنمیان یرلرده محلك اك بیوك ملکیه مأموری طرفندن تقدیر اولنه‌جقدر . بووجهله کفالت اعطاایدن

شخصك تكرار قومار اوینـاتدیغی حكماً ثابت اولدیغی تقدیرده قانوناً مقتضی مجازاتك تعیینی ایله برابر اول مقدار كفالت اقچه‌سنك كندیسیله كفیلندن جزاءً تحصیلنه محكمه‌جه حكم اولنه‌جقدر.

ماده ٨ : اسرارخانه كشاد ایدنلر حقنده قمارخانه‌لره دائر اولان یدنجی ماده‌ده‌كی احكام عیناً تطبیق اولنه‌جقدر.

ماده ٩ : پولیسك امر ونهینه مطاوعت و دعوتنه اجابت ایتمیانلر اولبابده طوتیله‌جق ضبط ورقه‌سی اوزرینه بالمحاكمه یارم لیرادن اوچ لیرایه قدر جزای نقدی ویاخود یكرمی درت ساعتدن برهفته‌یه قدر حبس ایله مجازات اولنور.

ماده ١٠ : پولیسه هویتنی یاكلش اوله‌رق خبر ویردیكی ثابت اولان اشخاص برهفته‌دن برآیه قدر حبس ویاخود برلیرادن اوچ لیرایه قدر جزای نقدی ایله محكوم اولور.

ماده ١١ : مسیره وطرق عامه كبی مواقعده ذكور واناثدن كیمسه‌لرك خجالتنی موجب اوله‌جق وعلی العاده صارقیندیلق وحرف اندازانی تضمن ایده‌جك اطوار و اوضاعه جرأت ایلینلر پولیسجه منع اولنور وخلاف تنبیه و آداب حركتدن عد اولنه‌رق فاعللری محكمه‌یه سوق ایدیلیر.

ماده ١٢ : الیوم مرعی بولنان پولیس نظامنامه‌سی ایله ٢٨ شباط سنه ١٣٢٧ تاریخلی آلتی ماده‌لك قرارنامه‌نك اشبو مواد قانونیه‌یه مخالف اولمیان احكامی كماكان مرعی اوله‌جقدر.

ماده ١٣ : اشبو قانونك اجرای احكامنه داخلیه ناظری مأموردر.

اشبولایحهٔ قانونیه‌نك مجلس عمومینك كشادنده قانونیتی تكلیف اولنمق اوزره موقتاً وتاریخ نشرندن اعتباراً موقع اجرایه وضعنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایتدم.

١١ ربیع‌الاول سنه ١٣٣١ و ٥ شباط سنه ١٣٢٨

محمد رشاد

داخلیه ناظری	صدراعظم
عادل	محمود شوكت

١٣٢٨ سنه‌سی زراعت بانقه‌سی بودجه‌سنك بعض فصول وموادینه ضمیمهً ٧٥٢,١٧١ غروشك صرفی حقنده قانون موقت

ماده ١ : زراعت بانقه‌سنك بیك اوچ یوز یكرمی سكز سنهٔ مالیه‌سی بودجه‌سنك دردنجی فصلنك اوچنجی ماده‌سنه حوران ، یالوه ، زونغولداق ، تورتوم ، بئرالسبع قضالری مركزلرنده مجدداً كشاد ایدیله‌جك اولان زراعت بانقه‌سی صندوقلری مأمورین معاشاتی ایچون جمعاً اوتوز بش بیك درتیوز غروش ضم وتخصیص ایدلمشدر.

ماده ٢ : بشنجی « مصارف مقننه » فصلنك ایكنجی ماده‌سنی تشكیل ایدن اجارات واوطه‌جی اجرتی و قرطاسیه ومحروقات ترتیبنه ضمیمهً اللی طقوز بیك ایكیوز سكسان غروش صرف اولنه‌جقدر.

ماده ٣ : آلتنجی « مصارف غیرمقننه » فصلنك برنجی ماده‌سنده‌كی اقچه بند ونقل‌مصرفیله مصارف متفرقه‌سی ترتیبنه علاوه اولنان ون بیك غروشله ایكنجی ماده‌سنده‌كی مجالس هیئتیله مستخدمینه عائد تممه‌ٔ سنهٔ سابقه‌یه نظراً فضله اولان اوچ یوز اللی یدی بیك یدی یوز طقسان بر غروش صرف وتوزیع اولنه‌جقدر.

ماده ٤ : یدنجی فصلك ایكنجی ماده‌سنده‌كی مفتشلر خرجراهی ترتیبنه اللی بیك واوچنجی ماده‌سنده محررمأمورین خرج راهلری ترتیبنه یوزبیك غروش ضم وتخصیص ایدلمشدر.

ماده ٥ : مركز وطشره‌نك بعض مأمورینك سنهٔ سابقه‌یه عائد اوله‌رق سنهٔ حالیه‌ده تحقق ایده‌جك استحقاقلرینه وقادرو خارجی مأمورلرك معزولیت معاشاتیله اكرامیه‌لرینه ویرلمك اوزره ادارهٔ مركزیه معاشات فصلنه آلتمش بیك غروش ضم وتخصیص ایدلمشدر.

ماده ٦ : بودجه‌نك مركز وطشره بیننده مشترك مصارفنه عائد اوچنجی قسمك یدنجی فصلنك دردنجی ماده‌سنی تشكیل ایدن تیموراش اشیانك چوروتمه پایی ترتیبنه دخی ضمیمهً یتمش طقوز بیك یدی یوز غروش تخصیص ایدلمشدر.

ماده ٧ : اشبو قانونك اجراسنه زراعت و تجارت نظارتی مأذوندر.

اشبو لایحهٔ قانونیه‌نك مجلس عمومینك اجتماعنده قانونیتی تكلیف ایدلمك اوزره موقتاً موقع اجرایه وضعنی و قوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایتدم.

١١ ربیع‌الاول سنه ١٣٣١ و ٥ شباط سنه ١٣٢٨

محمد رشاد

تجارت وزراعت ناظری	صدراعظم
جلال	محمود شوكت

مواد عمومیه

وقایع حربیه‌یه دائر ١٠ شباط سنه ٣٢٨ تاریخلی راپوردر :

شباطك طقوزنجی كونی ادرنه‌ده دشمن طرفندن شهرك بومباردمانه دوام ایدلمش وشرق جبهه‌سنده طوپ محاربه‌سی وقوعبولمشدر.

بولایر جهتنده وضعیتجه تبدل یوقدر.

چتالجه جهتنده دشمن چفتلك كوینك غربنده‌كی صرتلری تحكیم ایتمكله اشتغال ایدییور. كشف مفرزه‌لرمز حال فعالیتده‌در. بوجهتده بشقه بر حادثه وقوعبولمدی.

مالیه نظارتندن :

متقاعدین وایتام وارامل عسكریه وملكیه وعلمیه ایله معزولین وسائر معاشات ذاتیه اصحابندن وفاتی وقوع بولانلرك تجهیز وتكفیننه صرف اولنمق اوزره استحقاقنك ورثه‌سنه ویاتجهیز وتكفین مصارفنی درعهده ایدن ذواته تسویه‌سنه دائر مخصصات ذاتیه اداره‌سنه ابراز

اولنان علم وخبرلردن قسم كلیسی یالكز امام و مختارلرك مهرلریله مختوم اولوب هیئت اختیاریه‌نك وشورای دولتك اولبابده‌كی قرارینه توفیقاً مصارف مذكوره‌یه مقابل بشیوز غروشی تجاوز ایتمامك اوزره علم وخبر ایله ویریله‌جك مبالغی استیفا ایده‌جك ورثه ومتعلقاتك تطبیق مهرلرینی محتوی اولمامسندن ناشی بو قبیل علم وخبرلرك اعاده‌سنه مجبوریت حاصل اوله‌رق تأدیاتجه تأخرات وعلاقه‌دارلرینك شكایاتنه سببیت ویرلمكده اولدیغندن بعدما محلاتدن ویریله‌جك بو قبیل علم وخبرلرك ائمه ومختاران ایله برابر هیئت اختیاریه جانبندن تختیم اولنمسی وبونلرده متوفاویامتوفیه‌نك اسم وشهرتیله یدنده‌كی جزؤدانك اساس ولوا نومروسی وهانكی تاریخده وفات ایلدیكی وجنازه مصارفی متوفانك ولیسی ویا ورثه‌سی یاخود اقربا واحباسندن كیمك طرفندن ایفا ایدلدیكی ویا ایفا ایدیله‌جكی وبونلركده صفت وصنعتلری تصریح اولنمقله برابر پاره‌یی آله‌جقلرك بالای علم وخبره تطبیق مهرلری تختیم اولنمسی و قابل اولدیغی صورتده مقدار صرفیاتك كوسترلمسی لزومی اعلان اولنور. ٢

اعلانات

استانبول ولایتی دفتردارلغندن :

پروژكتورلره صوویرمكه مخصوص ٤ نومرولو امریقان طلومبه‌سیله قورشون بوری وبریچق مترو مكعبی حجمنده دمیر صو دپوسی ومكتب حربیه‌ده موجود كهنه سیاه وخاكی البسه وفس وقلپاق ، دولاق بیاض طوبره ، فوطین ، ایپك پوسكول ، قناویچه مندر غلافی ، روغن بل قایشی فروخت اولنمق اوزره ٢١ شباط سنه ٣٢٨ تاریخنه قدر مزایده‌یه چیقارلمش وطوپخانه‌ده ٤٦١ نومرولو دكانك مدت مزایده‌سی ١٨ شباط سنه ٣٢٨ تاریخنه قدر تمدید ایدلدیكی كبی سراچخانه انباری اشجی وقهوه‌جیلكی سنوی سكز یوز غروش بدلله طالبی عهده‌سنده اولوب ١١ شباط سنه ٣٢٨ تاریخنده احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله طالب اولانلرك استانبول دفترداری املاك امیریه مدیریتنه وقرتالده واپور اسكله‌سنده كائن قهوه خانه ایكی سنه مدتله ایجار ایدلمك اوزره ١٥ شباط سنه ٣٢٨ تاریخنه قدر مزایده‌یه قونلدیغندن طالب اولانلرك اسكدار محاسبه‌جیلكنه ومیاندیروس اطه‌سی طامی ایله هكبه‌لی اطه‌ده كائن اجزاجی ، محلبیجی ، ساعتجی ، دیكر محلبیجی وپروكار دكانلریله قهوه‌خانه ایجار اولنمق اوزره ٢٠ شباط سنه ٣٢٨ تاریخنه قدر مزایده‌یه چیقارلدیغندن طالب اولانلرك اطه‌لر قضاسی مال مدیرلكنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

دفترخاقانی سندات عمومیه اداره‌سندن :

شایسته خانمك استقراض ایلدیكی ایكی یوز یكرمی عدد لیرای عثمانی قابلنده زاروهی خانم عهده‌سنه وكالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان قدرغه جوارنده شهسوار بك محله‌سنده بوستان زقاغنده ٢٩ مكرر نومرولی وشهری ٤٠٠ غروش ایجاره متحمل ٧ اوطه و ٢ صفه‌یی حاوی توسیع استقاللو برباب خانه تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ١٠ شباط سنه ٣٢٨ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش كون مرورنده احالهٔ اولیه و اون بش كون صكره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان اللی بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی نظارتی سندات عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری. ٥ - ٢٠ ما

*
**

هدایت وزنجیه ذلیخا خانملرك استقراض ایلدكاری التمش عدد لیرای عثمانی مقابلنده احمد حلیم بك عهده‌سنه وكالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان بشكطاشده اتمكجی‌باشی محله‌سنده چقورچشمه زقاغنده ٣ مكرر نومرولی وشهری یوز سكز غروش ایجاره متحمل ٣ اوطه و ١ صفه و مشتملات سائره‌یی حاوی ١٠٦ ذراع مقداری عرصه اوزرینه مبنی توسیع انتقاللو برباب خانه‌نك تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی اجرا قلنان مزایده‌سنده التی بیك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك ٩ شباط سنه ٣٢٨ تاریخنده احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش و ٢٥ شباط سنه ٣٢٨ بازار ایرتسی كونی احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله یوزده بش ضم ایله طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان اون بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده پی اقچه‌سنی مستصحباً سندات عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری. ١٨ - ط

*
**

خلیل اغانك حال حیاتنده استقراض ایلدیكی ایكیوز اللی عدد لیرای عثمانی مقابلنده یوان وسیمون عهده‌لرینه وكالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان بوغاز ایچنده بیوكدره‌ده جامع شریف زقاغنده ١٢ و مكرر ١٢ نومرولی وشهری اوچیوز اللی غروش ایجاره متحمل ٧ اوطه و ٤ صفه و مشتملات سائره‌یی حاوی و ٩٠ ذراع مقداری عرصه اوزرینه مبنی توسیع انتقاللو ایكی باب خانه‌نك تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی اجرا قلنان مزایده‌سنده اوتوز ایكی بیك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك ٩ شباط سنه ٣٢٨ تاریخنده احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش و ٢٥ شباط سنه ٣٢٨ بازار ایرتسی كونی احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله یوزده بش ضم ایله طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان قرق بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده پی اقچه‌سنی مستصحباً سندات عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری. ١٨ - ط

*
**

صائبه خانمك استقراض ایلدیكی یوزیكرمی عدد لیرای عثمانی مقابلنده احمد حلیم بك عهده‌سنه وكالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان قاضی كوی جوارنده زهدی پاشا محله‌سنده بغداد جاده‌سی زقاغنده ٨ مكرر نومرولی و شهری ایكی بچق لیرا ایجاره متحمل ٤ اوطه و ١ صفه بر مطبخی مشتمل اوچ یوز اللی طقوز بچق ارشون مقدارنده مع باغچه بر باب خانه تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ١٩ تشرین ثانی سنه ٣٢٨ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش كون مرورنده احالهٔ اولیه و اون بش كون صكره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت

تخمنه‌سی اولان اوتوز بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دفترخاقانی نظارتی سندات عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری.

١٨ ط

*
**

عارف بك افندینك استقراض ایلدیکی بیك سکز یوز یتمش لیرا مقابلنده صراف خرملبو افندی عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان ارن کوینده بوستانجی باشی جوارنده صحرای جدید محله‌سنده قره‌غول زقاغنده ١١ و مکرر ١١ نومرولی اون‌طقوز اوطه و اوچ صفه و حمام و اخور و آرابه‌لغی مشتمل التی دونم مقداری معباغچه کوشکك تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ٥ کانون ثانی سنه ٣٢٨ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه و اون‌بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جقندن طالب اولانلرك قیمت تخمنه‌سی اولان اوچ یوزبیك غروشك یوزده‌اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی نظارتی سندات عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

١٨ ط

بحریه نظارتندن:

دائرهٔ جلیلهٔ بحریه ایچون دونمای همایون طشره‌ده بولندقجه شهری ایکی یوز بیك و درسعادتده بولندقجه اوچیوز بیك قیه نانعزیز و کذلك دونمای همایون قلعه‌ده بولندیغی مدتجه یوز بیك قیه نانعزیز ایله اون التی بیك قیه لحم و ماکنه ایچون سکز بیك یغلك ایچون ایکی بیك که جمعاً اون بیك قیه‌زیتون یاغی مناقصه‌یه وضع ایدلمشدر اعطایه طالب اولانلرك و ایضاحات آلمق ایستیانلرك یوزده اون نسبتنده تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً شهر حالك طقوزنجی جمعه ایرتسی کوننده اعتباراً ایکی هفته ظرفنده بحریه نظارتی مبایعات قومیسیونینه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

٣

دیون عمومیه‌دن:

بروسه حریر دارالتعلیمی درسلرینه برمعتاد کله‌جك بیك اوچیوز یکرمی‌طقوز سنه‌سی نیسانك ابتداسنده ابتدا اولنه‌جق و درسلر نیساندن اعتباراً تموز نهایتنه قدر بلا فاصله تقریباً درت آی دوام ایدرك آنی متعاقب خروج امتحانلری اجرا قلنه‌جقدر.

نهاری اولان اشبو دارالتعلیمده تدریسات مجاناً وقوعبولور ایسه‌ده هرحالده تبعهٔ دولت علیهٔ عثمانیه‌دن اولمق وبالمسابقه مکتب مذکورطلبه‌سی میانه قبول‌ایدلمش بولنمق شرطدر. مسابقهٔ مذکوره ١ نیسان سنه ٣٢٩ تاریخنده بروسه حریر دارالتعلیمنده وقوعبوله‌جق ایسه‌ده عین شرائط دائره‌سنده اولمق اوزره سنهٔ حاضره شباطی غایه‌سنده طشره دیون‌عمومیه باش مدیریت، مرکز مدیریت، مدیریت و مرکز مأموریتلرنده دخی اجرا اولنه‌جق وبو صورتله ولایات بعیده‌ده بولنان نامزدلرك قبل‌المسابقه بروسه‌یه قدر سیاحت مصارفی اختیار ایتملرینه محل قالمقسزین کندی مملکتلری داخلنده مسابقه‌یه اشتراك ایلملری ممکن اوله‌جقدر.

بناءً علیه، دارالتعلیمك مسابقه امتحانته داخل اولمق ایستیه‌نلرك کرك بروسه‌یه وکرك آخر بر محله مراجعت ایتمکده سربست اولوب بونك ایچون‌ده بولندقلری محل دیون‌عمومیه اداره‌سنه نهایت شباطك اوزبشندن اول مراجعتله اسملرینی قید ایتدیرملری و زیرده محرر اوراقی اعطا ایلملری ایجاب ایدر:

« اولاً » اسم و شهرتلرینی، محل ولادتلرینی، سنلرینی، محل اقامتلرینی، تحصیللرینك درجه‌سنی و هانکی محلك مسابقه‌سنه اشتراك ایده‌جکلرینی مبین ونظامی دائره‌سنده پولی حاوی بر استدعانامه

« ثانیاً » تبعهٔ دولت علیهٔ عثمانیه‌دن بولندقلرینی ودارالتعلیمه قبول اولنمق اوزره اسملرینی قید ایتدیردکاری تاریخده لا اقل اون آلتی یاشنی اکمال ایتمش اولدقلرینی مثبت ومصدق ولادت علم وخبری؛

« ثالثاً » اقامت ایتدکاری محلك مأمورین عائده‌سی طرفندن اعطا اولنه‌جق بر حسن حال شهادتنامه‌سی؛

« رابعاً » اوچ سنه‌دن آز برمدت اول آشیلانمش اولدقلرینی مبین برآشی شهادتنامه‌سی؛

بونی متعاقب نامزدلر استدعانامه‌لرنده بیان ایتدکاری محلده وقت معیننده مجتمعاً وعلناً امتحان اولنمق اوزره دیون‌عمومیه اداره‌سی طرفندن دعوت اولنه‌جق واشبو امتحان نتیجه‌سنده دخی کندیلرینك:

«اولاً» ترکجه تکلم ایده بیلدکارینی،

«ثانیاً» ممالك شاهانه داخلنده قوللانیلان لسانلردن برینی اوقویوب یازه بیلدکارینی،

« ثالثاً » حسابده اعمال اربعه‌یه [جمع، طرح، ضرب، تقسیم] آشنا اولدقلرینی هیئت ممیزه حضورنده اثبات ایتملری لازم‌کله‌جکدر. نامزدلر هیئت‌ممیزه طرفندن اهلیتلری صره‌سیله تصنیف‌اولندقدنصکره دارالتعلیمده منحل‌موقعلره آلتمسی اقتضا ایده‌جك اولان‌طلبه‌نك مقداری ادارهٔ مرکزیه‌جه تعیین قلنه‌رق قبول اولندقلرینه دائر کندیلرینه درحال معلومات ویریله‌جك وقبول اولنانلر نهایت ٣١ مارت سنه ٣٢٩ تاریخنه قدر بروسه‌ده دارالتعلیم مدیریتنده اثبات وجود ایده‌جکلردر.

١٥ ط

*
**

غلطه‌ده موشخانه سوقاغنده لوئید خانه‌سنده بولنان پول مدیریتك غلطه‌ده عمرعابد خانه‌سنده اوچنجی قاتده ١، ٢، ١٩، ٢٠ نومرولی اوطه‌لره نقل ایلدیکی باجمله اصحاب مصالحه معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور.

٢

استانبول سلطانی مکتبی مدیریتندن:

سلطان‌محمود تربه‌سی جوارنده استانبول مکتب سلطانیسنه بر سنه ظرفنده مقتضی سود مناقصه‌یه وضع اولنه‌رق شباطك یکرمی برنجی پنجشنبه کونی احالهٔ اولیه‌سی ویکرمی بشنجی پازارایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جقندن طالب اولانلرك تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً هر کون زوالی ساعت درده قدر مکتب مذکور اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

٢

مطبعهٔ عامره